

Trattamento dei dati personali

1 Ambito del presente documento

Il presente documento fornisce informazioni sulla raccolta e sull'uso di dati personali nell'ambito dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek® Connect offerta da Roche Diabetes Care GmbH. Le informazioni di cui al presente documento potrebbero essere soggette a modifiche da parte di Roche. Vi invitiamo a consultare il documento periodicamente per eventuali aggiornamenti.

2 Memorizzazione locale e condivisione dei dati sotto il controllo dell'utente

2.1 Configurazione predefinita

Purché l'utente utilizzi le impostazioni predefinite, i dati personali vengono memorizzati localmente nell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect sul dispositivo mobile e nessuno di tali dati viene trasmesso a terzi durante l'utilizzo dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect per (i) collegare l'applicazione e scambiare i dati con i misuratori di glicemia compatibili, (ii) immettere, gestire, esportare e memorizzare manualmente i dati personali relativi a glicemia e/o insulina, così come ulteriori informazioni sanitarie o personali rilevanti ai fini dell'utilizzo dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect e (iii) ricevere consigli bolo calcolati.

2.2 Condivisione facoltativa di dati con il personale sanitario o altri destinatari

L'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect consente di configurare la condivisione di dati con qualsiasi destinatario scelto dall'utente, per es. operatori sanitari o personale sanitario (di seguito "destinatario"). Tale condivisione di dati viene attivata nel momento in cui l'utente inserisce il numero di telefono del destinatario nelle rispettive opzioni di configurazione dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect. L'utente ha la possibilità di modificare o disattivare alcune o tutte le condivisioni di dati in qualsiasi momento configurando nuovamente dette opzioni. Per informazioni dettagliate su come configurare le opzioni di condivisione dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, consultare il manuale per l'uso.

Attivando la condivisione di dati, tutti i valori glicemici misurati o immessi manualmente verranno trasmessi a ciascun destinatario configurato dall'utente. Il nome e la data di nascita personali possono essere inclusi facoltativamente, in base alla configurazione dell'utente. Nota: Roche non esercita alcun controllo sul canale di comunicazione utilizzato e i dati condivisi dell'utente potrebbero potenzialmente essere letti da fornitori di servizi di telecomunicazione e terzi aventi accesso ai dati in transito. Le tecnologie SMS utilizzate non rientrano nell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect e non consentono la crittografia dei dati condivisi in transito. Verificare la legislazione locale per vedere se i dati SMS sono protetti dal segreto delle telecomunicazioni. Inoltre, prima di attivare un'eventuale condivisione di dati, verificare i costi applicati dal proprio operatore di rete mobile per l'invio multiplo di SMS dal dispositivo mobile.

Se l'utente intende condividere i dati con il personale sanitario ma non desidera utilizzare le funzioni di condivisione di dati tramite SMS descritte in questa sezione, si consiglia di prendere in considerazione la funzionalità dell'account online Accu-Chek Connect descritta nella sezione 3.2 di seguito, in quanto l'account online Accu-Chek Connect consente la trasmissione di dati con crittografia end-to-end senza servirsi dello scambio di dati via SMS.

3 Raccolta e utilizzo dei dati personali da parte di Roche

I dati personali sono sotto il controllo dell'utente. Quando viene utilizzata l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, i dati personali dell'utente vengono raccolti e utilizzati esclusivamente da Roche, se l'utente abilita almeno una delle opzioni seguenti.

3.1 Opzione 1: Registrazione del misuratore

Quando si collega un misuratore di glicemia compatibile al dispositivo mobile dell'utente per la prima volta e si avvia l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, viene visualizzata la schermata di registrazione del prodotto in cui viene chiesto all'utente di registrare il misuratore di glicemia a Roche. Naturalmente la registrazione è facoltativa e l'utente ha la possibilità di registrarsi o meno. Se l'utente sceglie di completare la registrazione, i dati personali immessi vengono trasmessi a Roche insieme al numero del modello e al numero di serie del misuratore di glicemia registrato. Roche utilizza tali informazioni di registrazione del misuratore al fine di offrire servizi di assistenza e contattare l'utente se necessario, ad esempio in caso di campagne di richiamo.

Nell'ambito della procedura di registrazione del prodotto, è possibile che Roche chieda all'utente l'autorizzazione all'utilizzo dei dati personali inseriti in fase di registrazione per migliorare il servizio o per scopi promozionali, incluso l'invio di e-mail; tali utilizzi sono soggetti al previo consenso dell'utente, revocabile in qualsiasi momento, secondo le indicazioni presenti in ciascuna e-mail inviata da Roche o sul sito web riportato di seguito nella Clausola 4.

3.2 Opzione 2: Account online Accu-Chek Connect

Se l'utente effettua la registrazione per creare un account online Accu-Chek Connect e utilizza l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect per comunicare con la funzionalità dell'account online Accu-Chek Connect, i dati personali dell'utente vengono trasmessi, raccolti e memorizzati da Roche, solo con il consenso espresso dell'utente. In questo caso, l'elaborazione e l'utilizzo successivi dei dati personali trasmessi avvengono secondo quanto specificato nel trattamento dei dati personali dell'applicazione online Accu-Chek Connect.

3.3 Opzione 3: Configurazione consiglio bolo Accu-Chek Connect

Quando l'utente configura il consiglio bolo Accu-Chek Connect utilizzando il codice fornito dal personale sanitario, l'indirizzo IP dell'utente viene trasmesso a terzi al fine di stabilire il paese di utilizzo. Si tratta di un aspetto obbligatorio ai fini normativi.

3.4 Opzione 4: Collegamento dell'applicazione Accu-Chek Connect all'applicazione Salute di Apple (disponibile solo su dispositivi Apple)

In caso d'installazione su un dispositivo Apple, l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect dispone di un'interfaccia che consente all'utente di esportare i dati nell'applicazione Salute di Apple. Quando il collegamento all'applicazione Salute di Apple è attivato, l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect esporta nell'applicazione Salute di Apple installata sul dispositivo mobile dell'utente i seguenti dati:

- a. valori glicemici dell'utente con data e ora, insieme all'informazione indicante il tipo d'immissione, ossia manuale o tramite dispositivo;
- b. valori dei carboidrati con data e ora.

L'applicazione Salute di Apple è un prodotto di Apple Inc. In seguito all'attivazione dell'interfaccia, i dati dell'utente potrebbero essere potenzialmente condivisi con Apple Inc. e terzi. Qualsiasi trasmissione ed elaborazione di questo tipo avviene fuori dal controllo di Roche. Prima di attivare l'interfaccia, consultare il manuale per l'uso e il trattamento dei dati personali dell'applicazione Salute di Apple o contattare Apple Inc.

A scanso di equivoci, l'utilizzo puramente locale dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, senza alcuna delle opzioni riportate nelle sezioni da 3.1 a 3.4 sopra descritte, non comporta la trasmissione dei dati personali dell'utente a Roche.

Se l'utente utilizza la funzionalità online di un account online Accu-Chek Connect e l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, ha la possibilità di consultare i dati personali memorizzati da Roche e verificare i destinatari a cui Roche trasmette tali dati, ad es. gli operatori sanitari a cui è stato inviato un invito. Salvo ove diversamente indicato, lo scopo della memorizzazione e dell'elaborazione dei dati personali dell'utente da parte di Roche si limita alla fornitura della funzionalità online in conformità alle condizioni d'uso per l'account online Accu-Chek Connect e alle condizioni di licenza per software PC. Dopo aver effettuato l'accesso, l'utente può anche eliminare i propri dati personali o impedire agli operatori sanitari invitati di accedervi.

4 Informazioni, correzione, eliminazione e blocco

In seguito al completamento della registrazione del misuratore di glicemia, verranno trasmessi a Roche soltanto i dati forniti dall'utente e il numero di serie del misuratore di glicemia registrato. In qualsiasi momento, l'utente può revocare il consenso concesso durante la registrazione iniziale del misuratore di glicemia; è sufficiente accedere di nuovo alla funzione di registrazione del misuratore, deselezionare l'opzione di ricevere informazioni relative a nuovi prodotti Accu-Chek e infine inviare nuovamente la registrazione del misuratore.

In caso di difficoltà ad accedere all'elaborazione dei dati personali da parte di Roche, inclusi gli scopi di tale elaborazione, l'accesso o l'eliminazione di terzi, è possibile richiedere a Roche le informazioni necessarie. A tal fine, contattare Roche seguendo le indicazioni riportate al paragrafo 5.

Se i dati personali non sono corretti e se, dopo avere effettuato l'accesso, l'utente non riesce a correggerli, Roche si impegnerà ad apportare le dovute correzioni sulla base delle indicazioni fornite dall'utente. A tal fine, contattare Roche seguendo le indicazioni riportate al paragrafo 5.

Roche provvederà ad eliminare i dati personali dell'utente ove la loro memorizzazione non sia più necessaria per gli scopi menzionati sopra. È necessario memorizzare i dati personali dell'utente per ragioni normative, ma è possibile bloccarli e quindi renderli non disponibili per ulteriori usi produttivi.

5 Portabilità dei dati

I dati vengono memorizzati sul dispositivo. Se l'utente ha condiviso i dati personali con l'applicazione Apple Health, potrà anche trasferirli tramite l'applicazione Apple Health. È possibile trasferire i dati personali condividendoli con un altro account. In caso di difficoltà, contattare Roche come descritto di seguito.

6 Informazioni sui dispositivi mobili

Quando l'utente utilizza l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, Roche raccoglie le informazioni inviate a Roche dal suo smartphone per conoscere la frequenza con cui l'utente utilizza l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect ("Informazioni sull'utilizzo"). Le informazioni sull'utilizzo non identificano personalmente l'utente.

Roche utilizza le informazioni sugli utenti in forma aggregata e le informazioni non personali per analizzare l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect e il comportamento degli utenti; inoltre, genera report in forma aggregata mediante Google Analytics fornito da Google, Inc. ("Google"), che consente di individuare le funzioni che interessano di più agli utenti. Google è certificato ai sensi dello scudo USA-UE e USA-CH per la privacy e abbiamo stipulato con Google un accordo per il trattamento dei dati al fine di garantire l'utilizzo di Google Analytics per nostro conto. L'anonimizzazione dell'indirizzo IP è attiva. Se l'utente utilizza l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect all'interno di Stati che fanno parte dello Spazio economico europeo, l'indirizzo IP dell'utente verrà troncato all'interno della zona degli Stati membri dell'Unione Europea o di altre parti che hanno aderito all'Accordo sullo Spazio economico europeo prima del trasferimento su un server Google. Solo in casi eccezionali l'intero indirizzo IP verrà prima trasferito su un server Google negli USA e lì troncato.

Google elaborerà queste informazioni sull'utilizzo per nostro conto allo scopo di valutare l'utilizzo dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect. A tal fine, raccogliamo informazioni sulle interazioni dell'utente con l'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect, come l'attivazione di pulsanti o funzioni, e le inviamo periodicamente a Google. Non analizziamo nessuno dei dati inseriti, ad esempio le misurazioni. Google compila dei report sulle attività di utilizzo dell'applicazione per conto nostro. I dati analizzati in Google Analytics non verranno associati ad altri dati in possesso di Google.

Nelle impostazioni dell'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect l'utente può scegliere di non acconsentire a questo tipo di utilizzo dei dati.

7 Privacy dei minori

L'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect è intesa per l'uso solo da parte di persone che rispondono ai requisiti minimi di età previsti dalle leggi e dalle normative in vigore nei singoli paesi. Roche non raccoglie consapevolmente le informazioni personali dei minori mediante siti web, applicazioni, servizi o strumenti. Il genitore o il tutore legale deve accertarsi che il minore non inoltri informazioni personali senza la sua autorizzazione.

8 Sicurezza

L'applicazione per la gestione del diabete Accu-Chek Connect memorizza i dati sul dispositivo dell'utente in forma crittografata. È responsabilità dell'utente assicurarsi che i propri dati personali siano accurati e che la password sia conservata in modo privato e sicuro e non venga condivisa con altri.

Nella misura in cui i dati dell'utente vengono elaborati da Roche in remoto, Roche elabora le informazioni personali in datacenter certificati ISO27001 in Germania e utilizza meccanismi di archiviazione certificati e criptati per separare i dati personali da quelli di altri utenti e per proteggere i dati personali da accessi non autorizzati. I dati dell'utente potranno essere consultati, previo consenso dell'utente stesso, come indicato nel presente documento Trattamento dei dati personali, dai dipendenti di Roche Diabetes Care e dal personale sanitario.

9 Contattare il responsabile del trattamento dei dati

Roche Diabetes Care GmbH è il responsabile del trattamento dei dati. Per tutte le informazioni di contatto, vedere di seguito o visitare il sito www.roche.de/service/impressum.htm.

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germania
Tel.: +49 (0) 621 / 759- 0
www.accu-chek.com

e-mail: mannheim.allgemein@roche.com
Sede legale: Mannheim
Tribunale di registrazione: AG Mannheim HRB 720251
Amministratore delegato: Michael Wöhler
Presidente del CdA: Dr. Severin Schwan
Ente regolatore: consiglio regionale di Karlsruhe
P. IVA (ID): DE 297138554

10 Richieste e reclami

In caso di domande o se non si è soddisfatti del modo in cui Roche gestisce i dati o risponde a eventuali richieste, è possibile rivolgersi al responsabile della protezione dei dati di Roche Diabetes Care GmbH all'indirizzo global.rdc-dpo@roche.com.

L'utente ha anche il diritto di presentare un reclamo presso l'autorità competente per la protezione dei dati per Roche, ossia l'autorità per la protezione dei dati personali con sede nel Baden-Württemberg (LfDI). I dati di contatto per la LfDI sono disponibili sul relativo sito web (<https://www.baden-wuerttemberg.datenschutz.de>). In alternativa, è anche possibile rivolgersi all'autorità per la protezione dei dati del paese di residenza abituale.